



## Customer Information

### COUNTERFEIT DILLIDUR PLATES IN THE MARKET

Revision 0, February 2015

DILLIDUR is Dillinger Hütte's protected and widely recognized brand for wear resistant steel plate since almost 50 years. In the recent past, alleged DILLIDUR plates and certificates which were falsified appeared in the market.

Dillinger Hütte owns marketing protected brands worldwide such as DILLIDUR (wear resistant steel plates), DILLIMAX (high strength steel plates) and others like DICREST (pressure vessel steel plates for sour service). These brands are widely recognized in the market.

In the recent past, alleged DILLIDUR plates and certificates which turned out to be falsified appeared in the market. Such a counterfeit does not only harm the intellectual property rights of Dillinger Hütte but may also cause damage to fabricators and end users of components. The properties of counterfeit DILLIDUR plates and components made of these plates may significantly deviate from genuine DILLIDUR.

Genuine DILLIDUR plates can be purchased in China at:

#### **Dillinger Hütte direct mill contact for China:**

Dillinger Iron & Steel Trading (Shanghai) Limited  
Work No. 710 Dongfang Road, Pudong  
Shanghai 200122

Tel.: +86 21 5841 9952

Fax: +86 21 5841 9562

URL: [www.dillingerchina.com](http://www.dillingerchina.com)

E-mail: [jianjia.zhang@dillingerchina.com](mailto:jianjia.zhang@dillingerchina.com)

#### **DILLIDUR stockholding partner in China:**

BMM Shanghai Co., Ltd.  
Work No. 520, Siyi RD, Jiading District  
201801 Shanghai

Tel.: +86 21 6915 6839

Fax: +86 21 6915 6879

URL: [www.bmmsteel.com](http://www.bmmsteel.com)

Email: [bmm.sha@gmail.com](mailto:bmm.sha@gmail.com)

For questions about DILLIDUR and Dillinger Hütte please contact your local representative (contact details available on our website [www.dillinger.de/dh/kontakt/weltweit/index.shtml.en](http://www.dillinger.de/dh/kontakt/weltweit/index.shtml.en)).



## 客户讯息

### 有关中国市场上所出现 DILLIDUR 钢板仿冒品

2015 年 2 月份，首版

近 50 年来，DILLIDUR 作为一个广泛认可的耐磨钢板品牌受到德国迪林根钢铁公司的保护。而近期在中国市场上出现的所谓 DILLIDUR 钢板及其质保书均系伪造。

目前在全球市场上所销售的德国迪林根钢铁公司保护品牌如 DILLIDUR (耐磨钢板)，DILLIMAX (高强度钢板)及其它如同 DICREST (压力容器用耐酸蚀钢板)一样均受到市场的广泛认可。

近期在中国市场上出现的所谓 DILLIDUR 钢板及其质保书原来是伪造的。这批仿冒品不止损害了德国迪林根钢铁公司的知识产权，更对制造商及最终用户所用的产品组件造成破坏。DILLIDUR 钢板仿冒品及其制作产品组件的性能远远低于真正的 DILLIDUR 钢板的性能。

中国市场上真正的 DILLIDUR 钢板可通过以下联系方式购得：

#### 德国迪林根钢铁公司在中国工厂的直接联络处：

迪林根钢铁贸易(上海)有限公司

办公地址：上海浦东新区东方路 710 号汤臣金融大厦 1005 室 (邮编：200122)

电话：+86 21 5841 9952

传真：+86 21 5841 9562

网址：[www.dillingerchina.com](http://www.dillingerchina.com)

邮箱：[jianjia.zhang@dillingerchina.com](mailto:jianjia.zhang@dillingerchina.com)

#### DILLIDUR 在中国库存合作商：

法钢特种钢材(上海)有限公司

办公地址：上海嘉定区马陆思义路 520 号 (邮编：201801)

电话：+86 21 6915 6839

传真：+86 21 6915 6879

网址：[www.bmmsteel.com](http://www.bmmsteel.com)

邮箱：[bmm.sha@gmail.com](mailto:bmm.sha@gmail.com)

任何有关 DILLIDUR 及德国迪林根钢铁公司的问题请联系您所在地区的代表 (具体联系方式可通过我们的网址 [www.dillinger.de/dh/kontakt/weltweit/index.shtml.en](http://www.dillinger.de/dh/kontakt/weltweit/index.shtml.en) 获取)。